

Porównanie tłumaczeń Psalmów 29:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Głos JAHWE łamie cedry,* JAHWE łamie cedry Libanu. ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Głos JAHWE łamie cedry, JAHWE łamie cedry Libanu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Głos JAHWE łamie cedry, JAHWE łamie cedry Libanu;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Głos Pański cedry łamie; kruszy Pan cedry Libańskie,
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Głos PANSKI łamiący cedry: i połamie JAHWE cedry Libańskie.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Głos Pana łamie cedry, Pan łamie cedry Libanu,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Głos Pana łamie cedry, Pan łamie cedry Libanu.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Głos JAHWE łamie cedry, JAHWE łamie cedry Libanu
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Głos JAHWE łamie cedry, JAHWE łamie cedry Libanu.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Głos Jahwe łamie cedry, Jahwe łamie cedry Libanu
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Співайте Господеві, його преподобні, і визнавайтеся пам'яті його святості.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Głos BOGA łamie cedry; WIEKUISTY druzgocze cedry Libanu.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Głos JAHWE łamie cedry; tak, JAHWE roztrzaskuje cedry Libanu,

¹⁾ <x>290 2:12-13</x>